

# Glossaries Language Module: glossaries-french

Nicola Talbot & Denis Bitouzé & Vincent Belaïche

version 1.1 (2016-12-12)

This language module simply needs to be installed. The `glossaries` package (from version 4.12) will automatically load it if required. (The rest of this documentation is in French, as it is most useful to French speaking people.)

Nous n'apportons que peu de modifications au module initial où le suffixe par défaut des pluriels d'acronymes est identique au suffixe (« s ») des pluriels en général. Or, en français, les acronymes sont invariables si bien que leurs pluriels et leurs singuliers sont identiques. Nous redéfinissons donc le suffixe des pluriels d'acronymes comme étant vide, tant pour les acronymes sans mise en forme que pour ceux en petites capitales.

## 1 The Code

### 1.1 glossaries-french.ldf

```
1 \ProvidesGlossariesLang{french}[2016/12/12 v1.1]
2
3 \glsifusedtranslatordict{French}
4 {%
5   \addglossarytocaptions{\CurrentTrackedLanguage}%
6   \addglossarytocaptions{\CurrentTrackedDialect}%
7 }
8 {%
9   \@ifpackageloaded{polyglossia}%
10  {%
11    \newcommand*\glossariescaptionsfrench{%
12      \renewcommand*\glossaryname{\textfrench{Glossaire}}%
13      \renewcommand*\acronymname{\textfrench{Acronymes}}%
14      \renewcommand*\entryname{\textfrench{Terme}}%
15      \renewcommand*\descriptionname{\textfrench{Description}}%
16      \renewcommand*\symbolname{\textfrench{Symbole}}%
17      \renewcommand*\pagelistname{\textfrench{Pages}}%
18      \renewcommand*\glssymbolsgroupname{\textfrench{Symboles}}%
19      \renewcommand*\glsnumbersgroupname{\textfrench{Nombres}}%
20    }%
21  }%
22  {%
23    \newcommand*\glossariescaptionsfrench{%
24      \renewcommand*\glossaryname{Glossaire}%
25      \renewcommand*\acronymname{Acronymes}%
26      \renewcommand*\entryname{Terme}%
27      \renewcommand*\descriptionname{Description}%
```

```

28 \renewcommand*{\symbolname}{Symbole}%
29 \renewcommand*{\pagelistname}{Pages}%
30 \renewcommand*{\glssymbolsgroupname}{Symboles}%
31 \renewcommand*{\glsnnumbersgroupname}{Nombres}%
32 }%
33 }%
34 \ifcsdef{captions\CurrentTrackedDialect}
35 {%
36 \csappto{captions\CurrentTrackedDialect}%
37 {%
38 \glossariescaptionsfrench
39 }%
40 }%
41 {%
42 \ifcsdef{captions\CurrentTrackedLanguage}
43 {%
44 \csappto{captions\CurrentTrackedLanguage}%
45 {%
46 \glossariescaptionsfrench
47 }%
48 }%
49 {%
50 }%
51 }%
52 \glossariescaptionsfrench
53 }

```

General default plural suffix:

```
54 \renewcommand*{\glspluralsuffix}{s}
```

Acronym default plural suffix is empty because, in French, acronyms are invariable:

```
55 \renewcommand*{\glacrpluralsuffix}{}
```

Acronym in `\textsc` default plural suffix is empty because, in French, acronyms are invariable (`\glstextup` is used to cancel the effect of `\textsc`):

```
56 \renewcommand*{\glsupacrpluralsuffix}{}
```

## 1.2 glossaries-dictionary-French.dict

```

57 \ProvidesDictionary{glossaries-dictionary}{French}
58
59 \providetranslation{Glossary}{Glossaire}
60 \providetranslation{Acronyms}{Acronymes}
61 \providetranslation{Notation (glossaries)}{Terme}
62 \providetranslation{Description (glossaries)}{Description}
63 \providetranslation{Symbol (glossaries)}{Symbole}
64 \providetranslation{Page List (glossaries)}{Pages}
65 \providetranslation{Symbols (glossaries)}{Symboles}
66 \providetranslation{Numbers (glossaries)}{Nombres}

```